

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

IEC 60947-6-2
Edition 3.0 2020-12

IEC 60947-6-2
Édition 3.0 2020-12

Low-voltage switchgear and controlgear –

Appareillage à basse tension –

Part 6-2 : Multiple function equipment – Control
and protective switching devices
(or equipment) (CPS)

Partie 6-2 : Matériels à fonctions multiples –
Appareils (ou matériel) de connexion
de commande de protection (ACP)

CORRIGENDUM 1

**Table 20 – Limits for limited energy
sources without an over-current
protective device**

**Tableau 20 – Limites pour les sources à
énergie limitée sans dispositif de
protection contre les surintensités**

Renumber the existing footnotes to table as follows:

Renommer les notes de bas de tableau existantes comme suit :

a. U_{oc} : Output voltage measured in accordance with all load circuits disconnected. Voltages are for substantially sinusoidal AC and ripple-free DC. For non-sinusoidal AC and DC with ripple greater than 10 % of the peak, the peak voltage shall not exceed 42,4 V.

a. U_{oc} : tension de sortie mesurée avec tous les circuits de charge déconnectés. Il s'agit de tensions alternatives essentiellement sinusoïdales ou continues sans ondulation. Pour les tensions alternatives non sinusoïdales et les tensions continues avec des ondulations supérieures de 10 % de la valeur de crête, celle-ci ne doit pas dépasser 42,4 V.

b. I_{sc} : Maximum output current with any non-capacitive load, including a short circuit.

b. I_{sc} : courant maximal de sortie sur charge non capacitive, y compris un court-circuit.

c. S (VA): Maximum output apparent power with any non-capacitive load as determined by 9.2.4.

c. S (VA): puissance apparente maximale de sortie sur charge non capacitive telle que déterminée par 9.2.4.

d. Measurement of I_{sc} is made 5 s after application of the load if protection is by an electronic circuit or a positive temperature coefficient device (e.g. PTC), and 60 s in other cases.

d. La mesure de I_{sc} est effectuée 5 s après l'application de la charge si la protection est réalisée par un circuit électronique ou un dispositif à coefficient de température positif (par exemple CTP), et 60 s dans les autres cas.

e. In the USA, the limit is 60 V DC continuous or DC switching outside of 10

e. Aux Etats-Unis, la limite est de 60 V en courant continu ou découpé en 10 ms.

Hz to 200 Hz, 24,8 V DC switching at 10 Hz
to 200 Hz.

la plage 10 Hz à 200 Hz, et de 24,8 V en
courant continu découpé entre 10 Hz et 200
Hz.